

## 付 属 資 料




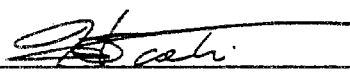
資料1 S/W及びM/M




SCOPE OF WORK  
FOR  
THE MASTER PLAN STUDY  
ON  
THE DEVELOPMENT OF SYRIAN RAILWAYS  
IN  
THE SYRIAN ARAB REPUBLIC  
AGREED UPON BETWEEN  
THE MINISTRY OF TRANSPORT  
AND  
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

DAMASCUS, SYRIA

December 1st, 1999

  
\_\_\_\_\_  
Eng. Salah Ahmad  
Director of Railways Transport  
Ministry of Transport  
(MOT)  
\_\_\_\_\_  
Mr. Hiroshi Saeki  
Leader,  
Preparatory Study Team,  
Japan International Cooperation Agency  
(JICA)

Witnessed by

  
\_\_\_\_\_  
Mr. M. Bassam Al Sibai  
Director, Technical and Scientific Cooperation  
State Planning Commission

## I. INTRODUCTION

In response to the request of the Government of the Syrian Arab Republic (hereinafter referred to as "GOS"), the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ"), has decided to conduct the study on the Master Plan Study on the Development of Syrian Railways in the Syrian Arab Republic (hereinafter referred to as "the Study"), in accordance with the relevant laws and regulations in enforced in Japan.

Accordingly, the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), the official agency responsible for the implementation of the technical cooperation programs of GOJ, will undertake the Study in close cooperation with the authorities concerned of Syria.

The present document sets forth the scope of work with regard to the Study.

## II. OBJECTIVE OF THE STUDY

The objectives of the Study are ;

to formulate a Master Plan for Rehabilitation and Modernization of Syrian Railways with the target year of 2020,

to carry out the feasibility study on short terms urgent projects selected from the master plan.

## III. SCOPE OF THE STUDY

In order to achieve the objectives mentioned above, the Study shall cover the following items, and the study consists of the 1<sup>st</sup> and 2<sup>nd</sup> phases:

### 1. Phase 1 : Master plan on long term rehabilitation, modernization and expansion for Syrian Railways

- 1) review of the present conditions
- 2) study of the Syrian development plan and other plans relevant to the study
- 3) study and field survey of the present condition of Syrian Railways
- 4) formulation of master plan
- 5) recommendation on modernization and/or reconstruction of organization, human resource development, marketing system, management, operation services, etc
- 6) selection of short term urgent project for feasibility study



2. Phase 2 : feasibility study on short term urgent projects selected from the Master Plan  
Based on the rehabilitation, modernization and expansion Master Plan established in Phase 1,  
1. carry out a feasibility study on the short-term urgent projects

#### IV. STUDY SCHEDULE

The Study shall be carried out in accordance with the attached tentative study schedule as shown in APPENDIX.

#### V. REPORTS

JICA shall prepare and submit the following reports in English to GOS.

1. Inception Report

Twenty (20) copies

At the commencement of the Study.

2. Interim Report

Twenty (20) copies

Within eight (8) months after the commencement of the Study.

3. Draft Final Report

Twenty (20) copies

Within thirteen (13) months after the commencement of the Study.

GOS will provide JICA with its comments within one (1) month after the Receipt of the Draft Final Report

4. Final Report

Thirty (30) copies

Within two (2) months after the receipt of the comments on the Draft Final Report.

#### VI. UNDERTAKINGS OF GOS

1. 1. GOS shall accord privileges, exemptions and other benefits to the Japanese study team (hereinafter referred to as "the Team"), in accordance with the Agreement on Technical Cooperation between GOJ and GOS.
2. To facilitate smooth and effective execution of the Study, GOS shall take necessary measures:
  - (1) To secure the safety of the Team in Syria;
  - (2) To permit the members of the Team to enter, leave and sojourn in Syria for the duration of their assignment therein, and exempt them from foreign registration requirements and



consular fees;

- (3) To exempt the members of the Team from taxes, duties, fees and other charges on equipment, machinery and other materials brought into Syria for the conduct of the Study;
- (4) To exempt the members of the Team from income taxes and charges of any kind imposed on or in connection with any emoluments or allowance paid to the members of the Team for their services in connection with the implementation of the Study;
- (5) To provide necessary facilities to the Team for remittance as well as utilization of the funds introduced into Syria from Japan in connection with the implementation of the Study;
- (6) To secure permission for entry into private properties or restricted areas for the implementation of the Study;
- (7) To secure permission for the Team to take all data and documents including maps, photographs related to the Study out of Syria to Japan ; and
- (8) To provide the medical services as needed and its expenses will be chargeable on members of the Team.

3. GOS shall bear claims, if any arises, against the members of the Team resulting from, occurring in the course of, or otherwise connected with, the discharge of their duties in the implementation of the Study, except when such claims arise from gross negligence or willful misconduct on the part of the members of the Team.

4. The Ministry of Transport (hereinafter referred to as "MOT") shall act as the counterpart agency to the Team and also as the coordinating body in relation with other concerned governmental and non-governmental organizations concerned for the smooth implementation of the Study.

5. MOT shall, at its own expense, provide the Team with the following, in cooperation with other agencies concerned :

- (1) available data and information related to the Study, including aerial photographs and maps;
- (2) counterpart personnel;
- (3) suitable office space with necessary equipment in Aleppo and in Damascus;
- (4) credentials or identification cards to the members of the Team; and
- (5) appropriate number of vehicles with drivers.

#### VII. UNDERTAKINGS OF JICA



For the implementation of the Study, JICA shall take the following measures:

1. to dispatch, at its own expense, the Team to Syria; and
2. to pursue technology transfer to the Syrian counterpart personnel in the course of the Study.

VII. OTHERS

JICA and MOT shall consult with each other in respect of any matter that may arise from or in connection with the Study.



H.S



Appendix

Tentative Study Schedule

Month	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Work in Syria	■							■					■		
Work in Japan	□					□					□				□
Report Presentation	△ IC/R							△ IT/R					△ DF/R		△ F/R

[Legend]

IC/R : Inception Report

IT/R : Interim Report

DF/R : Draft Final Report

F/R : Final Report

Handwritten signatures and initials, including "S.S." and a large stylized "P".

MINUTES OF MEETING  
FOR  
THE MASTER PLAN STUDY  
ON  
THE DEVELOPMENT OF SYRIAN RAILWAYS  
IN  
THE SYRIAN ARAB REPUBLIC  
AGREED UPON BETWEEN  
THE MINISTRY OF TRANSPORT  
AND  
JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY

DAMASCUS, SYRIA

December 1st, 1999

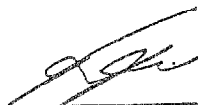


Eng. Salah Ahmad  
Director of Railways Transport,  
The Ministry of Transport,  
(MOT)



Mr. Hiroshi SAEKI  
Leader of Preparatory Study Team,  
Japan International Cooperation Agency  
(JICA)

WITNESSED BY,



Mr. M. Bassam Al Sibai  
Director of Technical & Scientific Cooperation,  
State Planning Commission

In response to the request of the Government of the Syrian Arab Republic (hereinafter referred to as "GOS"), the Government of Japan (hereinafter referred to as "GOJ") dispatched the preparatory study team headed by Mr. Hiroshi SAEKI (hereinafter referred to as "the pre-Study Team"), from November 27 to December 2, through the Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as "JICA"), to discuss technical cooperation on the proposed THE MASTER PLAN STUDY ON THE DEVELOPMENT OF SYRIAN RAILWAYS IN SYRIAN ARAB REPUBLIC (hereinafter referred to as "the Study").

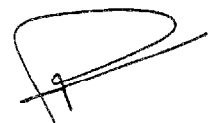
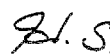
The pre-Study Team conducted field survey and had a series of discussions with authorities of the Ministry of Transport (hereinafter referred to as "MOT").

Meetings were held between officials of MOT, the authorities concerned, and the pre-Study Team from November 27 to December 1, 1999. The list of participants to the meetings is shown in Annex I.

The following summarizes the result of the major issues discussed and agreed between MOT and the pre-Study Team during the meetings. This summary refers to the Scope of Work and aims to supplement and clarify the contents of the Scope of Work.

#### I. OBJECTIVE OF THE STUDY

- (1) The Syrian side requested the pre-Study Team that the Hedjaz Railways (Chemins de Fer du Hedjaz), which is now under the control of Syrian Government (MOT), is included in the Scope of Work of this Project. The pre-Study Team replied that Hedjaz Railways could be included in the Scope of this Project, on condition that Hedjaz Railways has a similar status as the General Establishment of Syrian Railways. The Syrian side assured that Hedjaz Railways' operation and management are fully controlled by MOT. Both sides agreed that Hedjaz Railways should be included in the Scope of Work of this Project and both General Establishment of Syrian Railways (Chemins de Fer Syriens) and Hedjaz Railways are considered to be "Syrian Railways" in the "Scope of Work".
- (2) Both sides suggested that in addition to the target year of 2020 for the long term plan set in the Scope of Work, the target year of 2005 for the short term projects and also the target year of 2010 for the medium project are to be set, in order to make a more systematic master plan for the Syrian Railways.



## II. UNDERTAKINGS OF GOS

### Clause 4.

MOT shall act as the counterpart agency to the Japanese Study Team (hereinafter referred to as "the Team") and will be responsible for coordinating the activities of the General Establishment of Syrian Railways and the General Establishment of Hedjaz Railways, which are to be the actual counterpart agencies to the Team at the implementation stage of the Study. MOT agreed to organize and establish a steering committee organized by the secretary of the relevant Ministries for policy matters to enhance the smooth implementation of the Study. The function of the steering committee is to advise the reports prepared by the Team. MOT also agreed to organize and establish a managing committee organized by several members from MOT and GESR for the executive and technical matters of the implementation of the Study. JICA Syria office will be informed of the composition of the committees of Syrian side before the end of December 1999. Both sides agreed some members of the Team will also be the members of the managing committee.

### Clause 5.

#### Sub-clause (3)

The pre-Study Team requested MOT for the provision of office space for the Team. MOT responded that they are willing to provide office space in Aleppo, however they suggested that there is difficulty in locating available space in Damascus. MOT requested the office-space in Damascus to be located by the Team. The pre-Study Team will consult with JICA headquarters.


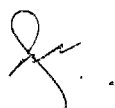
#### Sub-clause (5)

The Syrian side requested that vehicles and drivers have to be provided by the Japanese side. The Japanese side promised to consider the matter.

## III. OTHERS

### Publicity of the Final Report

The pre-Study Team explained to the Syrian side that the Final Report of Japan's Development Study including this study will be published in Japan, as a matter of principle. The Syrian side understands the above-mentioned Japanese position, however, it requests the Japanese side not to publicize those data and information given to the Team that are regarded as confidential by the Syrian Government. Consequently, both sides confirmed that the Syrian side will in due course inform the Team of confidentiality of data and information given to the team, if any, before the submission of the Draft Final Report, and that the Japanese side will make the Final Report for publication in Japan excluding those data and information. It's being understood that the version to be submitted to the Syrian side contains all data and information and that it will not be publicized.



## List of Attendants

**( Syrian side)****Ministry of Transport**

Mr. Moukhles Abou Hammoud	Director of Planning
Eng. Salah Ahmad	Director of Railways Transport

**General Establishment of Syrian Railways**

Eng. M. Ghassan El Kaddour	Board of Directors President, Director General
Eng. Medjhen Abdul Kanan	Traction Department
Eng. Maan Bitar	Financial Direction-Contracts Department

**State Planning Commission**

Mr. M. Bassam Al Sibai	Director, Technical and Scientific Cooperation
------------------------	--

**(Japanese Side)****JICA Preparatory Study Team**

Mr. Hiroshi SAEKI	Team Leader
Mr. Susumu AOKI	Member
Mr. Tatsuji NORIZUKI	Member
Mr. Kazuyuki SHIBAYAMA	Member
Mr. Tetsuto NAKANO	Member
Mr. Hiroshi IMAIZUMI	Member

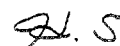
**The Embassy of Japan**

Mr. Katsuhito SAKA	First Secretary
--------------------	-----------------

**Japan International Cooperation Agency (JICA)**

Mr. Katsuhiko EBINA	Resident Representative, Syria Office
Mr. Teruhiko KAWABATA	Assistant Resident Representative, Syria Office





QUESTIONNAIRE  
FOR  
THE TECHNICAL COOPERATION  
FOR  
THE MASTER PLAN STUDY  
ON  
THE DEVELOPMENT  
OF  
THE GENERAL ESTABLISHMENT OF SYRIAN RAILWAYS  
IN  
THE SYRIAN ARAB REPUBLIC

JAPAN INTERNATIONAL COOPERATION AGENCY  
(JICA)

NOVEMBER 20, 1999

This questionnaire is prepared by the Japanese Preparatory Study Team for the Master Plan Study on the Development of the Syrian Railways. The Japanese preparatory study team expects the Syrian counterpart to facilitate the provision of basic information and data for the study.

The Japanese Preparatory Study Team wishes to obtain updated information, preferably covering up to 1998, before their departure on Dec.8th 1999.

Please answer to all questions in English and attach available document/materials (preferably in English) requested in this questionnaire by the arrival of the Japanese Preparatory Study Team scheduled on 26th November 1999.

Answers to the questionnaire need not to be too much in detail but should be brief and precise.

Note: 1. Description column with "○" indicates data required by the Pre-study Team.

The Team would be grateful if it could be provided by November 28th 1999.

2. Please mark "Y" in the "availability" column for data /item which are available.

3. Please mark "N" in the "availability" column for data /item which are not available.

4. Please indicate in the column, "Data available by Dec.7 '99", for those Document/Materials that will be "Ready for Handover" to the Japanese Pre-Study Team who will depart Damascus on December 8th 1999.

5. Please make arrangements to retain data that will not be available to the Japanese Pre-Study Team during their official visit. The remaining data will be picked up by the Study Team (seperately formed) in year 2000.

Your cooperation is highly appreciated.



## 質問状回収結果

Availability 列に “Yes” 記載はシリア国鉄、ヒジャズ鉄道双方へのヒアリングよりデータがあるといわれる物を示す  
“No” 記載はデータが存在しないあるいは非公開である事を示し、“?” 記載はデータがあるか確認取れないことを示す

### カウンターパート連絡先

シリア国鉄本社(アレポ)

Eng. Achmed Mounir Batikh (英語によるコミュニケーションは可能)

Deputy General Director

Tel. 963-21-225-4382, 963-21-221-3900

ヒジャズ鉄道本社(ダマスкас)

Eng. Salah H. Ahamad (英語によるコミュニケーションは困難)

Director of Railway Transport, MOT

Tel. 963-11-333-5390, 963-21-224-4630

# I. Organization Concerned for the Implementation of the Study

ITEM	DESCRIPTION	AVAILABILITY	DATA AVAILABLE BY DEC.7 '99	TITLE OF DOCUMENT
(1) Transport policy	(a) Traffic control and management	○ ?	No	
	(b) Promotion of public transport utilization	○ ?	No	
	(c) Environment	○ ?	No	
(2) Planning and construction/ implementation	(a) Transport network and system	○ ?	No	
	(b) Traffic control and management	○ ?	No	
	(c) Public transport (Bus network, route, time table, etc.)	○ Yes	No	
	(d) Transportation transfer facilities at major hub centers	○ Yes	No	
	(e) Road network maps, proposed/ committed development plan	○ Yes	No	
	(f) Road inventories (class, length, surface type, lane, width, etc.)	○ Yes	No	
	(g) Oil pipeline network and specifications	○ Yes	No	
	(h) Organization chart of (a) to (f)	○ ?	No	
2. Agencies Responsible for the following tasks :	(a) Name and position of contactee for the Japanese Study team	○ ?	No	
	(b) Permission of areial photographing	○ ?	No	
	(c) Custodian of topographic maps and areial photographs	○ ?	No	
	(d) Geological data/information	○ ?	No	
	(e) Area conservation	○ ?	No	
3. Supervising / steering committee for the management of the Study				M/M参照の事

## II. Socio-economic data/information

ITEM	DESCRIPTION	AVAILABILITY	DATA AVAILABLE BY DEC.7 '99	TITLE OF DOCUMENT
1. Latest socio-economic indices Statistical abstract of the past decade(1994-1998)	(a) GNP and GDP	Yes	Yes	収集資料1.1~1.5
	(b) Population, number of households, labor force and products by industrial sector	○ Yes	Yes	
	(c) Administrative boundary maps	Yes	Yes	
	(d) Past and future population growth rate	○ Yes	Yes	
	(e) Yearly budget for transport	○ Yes	Yes	
2. Existing development plans and reports	(a) The Eighth National Plan	○ No		非公開
	(b) The Ninth National Plan	○ No		非公開
	(c) Economic development plans of the past decade	○ ?	No	非公開
	(d) Transport development plans of the past decade	○ ?	No	非公開
	(e) Industrial development plans of the past decade	○ ?	No	非公開
	(e) Housing development plans of thepast decade	No		非公開
	(f) Forecast of socio-economic indicators	No		非公開
3. Major development plan	(a) Existing land usage	Yes		収集資料1.1~1.5
	(b) Future land utilization plan	No		非公開
	(c) Development plan/project	○ No		非公開
4. Current economic situations including structural reforms toward market economy and progress of privatization		○ No		無
5. Current situations of the transport sector including structural reforms toward a market economy and progress of privatization		○ No		無

III.-1 Operation/Management of General Establishment of Syrian Railways (GESR) and General Establishment of Hedjaz Railways (GEHR)

ITEM	DESCRIPTION	AVAILABILITY	DATA AVAILABLE BY DEC.7 '99	TITLE OF DOCUMENT	
				GESR	GEHR
1.Railway Related Law and Regulation	(1) Railway business	○	Yes	未入手	未入手
	(2) Environment		No	無	無
2.Organization and Staffing	(1) Organization chart of GESR	○	Yes	一覧表のみ入手	収集資料3.13
	(2) Number of staff in each section	○	Yes	収集資料2.24	収集資料3.13
	(3) Number of staff by age, seniority classification		No	無	無
	(4) History of number of staff in GESR		No	無	無
	(5) Staff training, educational systems & facilities	○	Yes	No document	Training & Qualification Center and Intermediate Institute
	(6) Staffing by station and staff rotation system			無	無
3.Fare and Ticket System	(1) Passenger fare	○	Yes	Yes	収集資料2.25
	(2) Freight fare	○	Yes	Yes	収集資料2.3、収集資料2.27
	(3) Discount Ticket Rate (Commuters, Students, etc.)	○	Yes	Yes	収集資料2.12、収集資料2.27
	(4) Fare and rates of competitors (bus, trucks, etc.)	○			無
	(5) Policies for establishing fares	○	Yes	Yes	収集資料2.3、収集資料2.10
4.Financial Conditions of Entity	(1) Financial statement, (B/S, P/L, Cash Flow Statement, revenue details by freight & passenger since 1989)	○	Yes	Yes	収集資料 2.4
	(2) Details of Expenditure ( Overhead, repairs & maintenance, by freight & passenger classification)	○	Yes	Yes	収集資料 2.4
	(3) Amount and details of subsidies from the Government for the past decade	○	No		1985年以来、政府から補助金は受けていない。
	(4) Financial forecast of 1999		Yes	No	無
	(5) Accounting system	○	Yes	Yes	収集資料 2.5
	(6) Other income(freight cargo etc.)	○	Yes	Yes	収集資料 2.4
	(7) Salary and wage system	○	Yes	Yes	収集資料2.26
	(8) Depreciation for fixed assets (rolling stock, etc.)	○	Yes	Yes	収集資料 2.4
	(9) Cargo collection and delivery system		No		無
	(10) Financial performance of investments by sectors	○	Yes	Yes	収集資料 2.6
	(11) Physical performance of investments by projects	○	Yes	Yes	収集資料 2.6

### III-2 Operation/Management of General Establishment of Syrian Railways (GESR) and General Establishment of Hedjaz Railways (GEHR)

ITEM	DESCRIPTION		AVAILABILITY	DATA AVAILABLE BY DEC.7 '99	TITLE OF DOCUMENT	
					GESR	GEHR
5. Operational Activities	(1) Fund of operation cost (repayment /interest)	<input type="radio"/>	Yes	No	收集資料 2.4	無
	(2) Train operational regulations	<input type="radio"/>	Yes	No	收集資料 2.2, 2.7	無
	(3) Train operational plan		No	No	收集資料 2.17~2.20	無
	(4) Train diagram and time table (by passenger, freight, etc.)	<input type="radio"/>	Yes	No	收集資料 2.11, 2.21~2.23	無
	(5) Passenger (Person-Kilometer) (by type of trains, line sections, regions)	<input type="radio"/>	Yes	Yes	收集資料 2.28	收集資料 3.2
	(6) Freight (Gross Tonne-Kilometers) (by type of trains, line sections, regions)	<input type="radio"/>	Yes	Yes	收集資料 2.15	收集資料 3.2
	(7) International freight traffic	<input type="radio"/>	Yes	No	無	無
	(8) Freight traffic by type of commodity	<input type="radio"/>	Yes	No	無	無
	(9) O-D Matrix for passenger & freight by type of commodity	<input type="radio"/>	Yes	No	無	無
	(9) Statistics of Accidents	<input type="radio"/>	Yes	No	收集資料 2.16 (2.16.1~No.2.16.9)	無
	(10) Countermeasures for accidents	<input type="radio"/>	Yes	No	無	無
	(11) Labor unions		No		無	無
	(12) Information transmitting practices		No		無	無
6. Passenger Traffic	(1) Number of passenger by stations		Yes	Yes	收集資料 2.13 & 2.14	收集資料 3.12
	(2) Transfer traffic volume between GESR/CFH stations and bus		No		無	無
	(3) Inter station OD matrices		No		無	無
	(4) Hourly and daily fluctuation of passengers		No		無	無
7. New Line Construction Plan	(1) Drawings	<input type="radio"/>	Yes	Yes	收集資料 2.29	收集資料 3.1
	(2) Cost Breakdown	<input type="radio"/>	Yes	Yes	收集資料 2.29	收集資料 3.1

# IV. Railway Trackside Facilities (1)

ITEM	DESCRIPTION		AVAILABILITY	DATA AVAILABLE BY DEC.7 '99	TITLE OF DOCUMENT	
					GESR	GEHR
1. Map	(1) Railroad Network Map	○	Yes	Yes	後日、日本へ郵送、収集資料 2.8	資料資料 3.14
					収集資料2.30は一覧表	
2. Inventory of equipment & facilities	(1) Station		Yes	No	収集資料2.30は一覧表	無
	(2) Track Length (Classification by age, design axle load, track grade, etc.)	○	Yes	No	収集資料2.31	無
	(3) Machinery				無	無
	(4) Mechanical & Electrical Equipment (for track and station)	○	Yes	No	収集資料2.32	無
	(5) Rolling Stocks (length, weight, capacity, etc.)(Locomotives, Wagons, Coach)	○	Yes	No	収集資料2.34	収集資料 3.4
	(6) Depot	○	Yes	No	収集資料2.34	無
3. Drawings	(1) Station Cross section Longitudinal section Track Layout		?	No	無	主要3駅のみ、資料 3.3, 3.14, 3.1
	(2) Depots Location		?	No	無	無
	(3) Repair Workshops Location Track Layout		?	No	無	無
4. Technical standards, design standards, regulations, etc. including drawings	(1) Structural Gauge (Construction, Rolling Stocks)	○			収集資料2.33	無
	(2) Track (Gauge, Center to Center Distance, etc.)	○	Yes	No	無	無
	(3) Track Grade Classification	○			2等級 軸重25トン, 旅客列車 120km/hr, 貨物列車100km/hr	無
	(4) Machinery	○			後日、日本へ郵送	
	(5) Signaling system	○	Yes	No	収集資料 2.1	無
	(6) Communication system	○	Yes	No	無	無
	(7) Electric power supply	○	Yes	No	無	無
	(8) Depot, marshaling, freight terminal	○			無	無
	(9) Rolling stocks inspection standards	○			後日、日本へ郵送	収集資料 3.5~3.9
	(10) Standards/manual for safety and maintenance activities	○			後日、日本へ郵送	無

V. Other informations

ITEM	DESCRIPTION	AVAILABILITY	DATA AVAILABLE BY DEC.7 '99	TITLE OF DOCUMENT
1. List and brochures of local consultants	(1) Capability of consulting service		3社を調査。	
	① Drawing preparation	○		
	② Structural calculation	○		
	③ City planning	○		
	④ Architectural & Civil design	○		
	⑤ Mechanical and electrical design	○		
	⑥ Collection of data	○		
	⑦ Planning of operation/ management of railways	○		
	(2) Facility and equipment (PC, Printer, CAD, Scanner, etc.)			
	(3) Number of staff	○		
2. Fee for consultant services	(1) Standard price list and/or typical example of cost for drawing preparation, structural calculation, city planning, architectural design, mechanical and electrical design, collection of data and planning of operation /management of GESR	○		





## 資料 2 収集資料リスト



## 資料リスト(収集資料)

主 管 部 長	文書管理課長	主 管 課 長

情報管理課長	技術情報課長

地 域	中近東	調査団名又は 専門家氏名	全国鉄道開発計画事前調査	調査の種類又は 指導科目	事前調査(S/W協議)	作成部課	社会開発調査部社会開発調査第一課
国 名	シリア・アラブ共和国	配属機関名		現地調査期間又は 派遣期間	1999年 11月 25日 ～ 1999年 12月 10日	担当者氏名	柴山一行

番号	資料の名称	形態	版型	ページ数	オリジナル コピーの別	部数	収集先名称又は発行機関	寄贈・購入 (価格)の別	取扱区分	利用表示
	一般情報									
1.1	Statistical Abstract 1999 (英文併記)	製本	A4	561	オリジナル	1	Central Bureau of Statistics	購入		
1.2	Statistical Abstract 1998 (英文併記)	製本	A4	564	オリジナル	1	Central Bureau of Statistics	購入		
1.3	Statistical Abstract 1997 (英文併記)	製本	A4	570	オリジナル	1	Central Bureau of Statistics	購入		
1.4	Statistical Abstract 1996 (英文併記)	製本	A4	564	オリジナル	1	Central Bureau of Statistics	購入		
1.5	Statistical Abstract 1995 (英文併記)	製本	A4	533	オリジナル	1	Central Bureau of Statistics	購入		
1.6	Statistical Abstract 1994 (英文併記)	製本	A4	531	オリジナル	1	Central Bureau of Statistics	購入		
1.7	Quarterly Bulletin 1998 (英文併記)	製本	A4	96	オリジナル	1	Research, Planning	購入		
1.8	1998 Syria's Budget (英文)	製本	A4	37	オリジナル	1	Office Arabe De Presse Et De Documentation	購入		
1.9	Report On The 1998 Syria's Budget (英文)	製本	A4	24	オリジナル	1	Office Arabe De Presse Et De Documentation	購入		
	General of Establishment of Syrian Railways 資料 (全てアラビア語)									
2.1	Signaling System 1984	製本	A5	107	オリジナル	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.2	Movement System 1999	製本	A5	227	オリジナル	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.3	Freight International	製本	A4	303	オリジナル	1	C.M.O.	寄贈		
2.4	Final Budget for The Year 1998 and Related Statements	製本	A4	269	オリジナル	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.5	Internal System of The GESR 1994	製本	A4	160	オリジナル	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.6	Technical Investment System 1984	製本	A5	108	オリジナル	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.7	Train Operators and Operators Assistants System 1985	製本	A5	40	オリジナル	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.8	Syrian Railway Map	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.9	GESR Technical Department	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		

様式第 1号

平成11年12月15日作成

資料リスト(収集資料)

主 管 部 長	文書管理課長	主 管 課 長

情報管理課長	技術情報課長

地 域	中近東	調査団名又は 専門家氏名	全国鉄道開発計画事前調査	調査の種類又は 指導科目	事前調査(S/W協議)	作成部課	社会開発調査部社会開発調査第一課
国 名	シリア・アラブ共和国	配属機関名		現地調査期間又は 派遣期間	1999年 11月 25日 ～ 1999年 12月 10日	担当者氏名	柴山一行

番号	資 料 の 名 称	形態	版型	ページ数	オリジナル コピーの別	部数	収集先名称又は発行機関	寄贈・購入 (価格)の別	取扱区分	利用表示
2.10	Ticket Tariff between all Syrian Cities (in Syrian Pounds)	仮綴	A4	1	コピー	1	GESR Directorate of Movement & Transport	寄贈		
2.11	Train Schedule	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.12	Discount Table	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.13	Statistic on number of Passengers by Year	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.14	Number of Passenger by Origin for the Year 1996	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.15	Gross Km /Ton Transported by Diesel Trains in 1994 to 1999	仮綴	A4	6	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16	Accident Inventory From 1995 to 1999	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.1	Sheep Accident	仮綴	A4	3	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.2	Water Tank Accident	仮綴	A4	10	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.3	Micro bus Accident Report	仮綴	A4	8	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.4	Accident Report of Hitting a Man by a Train	仮綴	A4	7	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.5	Technical Accident Report	仮綴	A4	25	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.6	Accident Report of Hitting a Baby by a Train	仮綴	A4	7	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.7	Accident Report of Burning Cable in The High Voltage Room	仮綴	A4	7	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.8	Track Accident Report	仮綴	A4	21	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.16.9	Gas Tank Accident Report (Aleppo – Damascus – Aleppo)	仮綴	A4	24	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.17	Movement Circulation No 663 of 1997	仮綴	A4	94	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.18	Movement Circulation No. 662 of 1997 (Aleppo – Kamishly – Aleppo)	仮綴	A4	44	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.19	Movement Circulation No.661 of 1997 (Aleppo – Turkish Border – Aleppo)	仮綴	A4	20	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.20	Movement Circulation No. 660 of 1997 (Aleppo – Lattakia – Aleppo)	仮綴	A4	38	コピー	1	G.E.S.R.	寄贈		
2.21	Train Diagram from Aleppo to Turkish Border, as of 15th 1997	仮綴	A4	1	青焼	1	G.E.S.R.	寄贈		

## 資料リスト(収集資料)

平成11年12月15日作成

主管部長	文書管理課長	主管課長

情報管理課長	技術情報課長

地 域	中近東	調査団名又は 専門家氏名	全国鉄道開発計画事前調査	調 査 の 種 類 又 は 指 導 科 目	事前調査(S/W協議)	作成部課	社会開発調査部社会開発調査第一課
国 名	シリア・アラブ共和国	配属機関名		現地調査期間又は 派遣 期 間	1999年 11月 25日 ～ 1999年 12月 10日	担当者氏名	柴山一行

[illegible]

## 資料リスト(収集資料)

主管部長	文書管理課長	主管課長

情報管理課長	技術情報課長

地 域	中近東	調査団名又は 専門家氏名	全国鉄道開発計画事前調査	調査の種類又は 指導科目	事前調査(S/W協議)	作成部課	社会開発調査部社会開発調査第一課
国 名	シリア・アラブ共和国	配属機関名		現地調査期間又は 派遣期間	1999年 11月 25日 ～ 1999年 12月 10日	担当者氏名	柴山一行

番号	資料の名称	形態	版型	ページ数	オリジナル コピーの別	部数	収集先名称又は発行機関	寄贈・購入 (価格)の別	取扱区分	利用表示
	General of Establishment of Hedjaz Railways 資料 (3.1を除きアラビア語記載)									
3.1	Final Report of The Feasibility Study for The Construction of The Hedjaz Railway	仮綴	A4	8	コピー	1	Supreme Commission For The Hijaz Railway - Dorsch Consult	寄贈		
3.2	Passengers & Freight Growth from 1994 - 1998	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.3	Dara'a Station Track Layout	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.4	Inventory of Rolling Stock (Romanian - Hungarian - French)	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.5	Daily Rolling Stock Statement	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.6	Wheel Control Statement	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.7	Minor Repair Card For Hungarian Rolling Stocks (180 Operation hours / 8000 Km)	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.8	Major Repair Card For Hungarian Rolling Stocks (500 Operation hours / 24000 Km)	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.9	Overhaul Repair Card for Romanian Rolling Stocks (250 Operation hours / 8000 Km)	仮綴	A4	3	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.10	The Financial Status of GEHR, Profit and Loss Statement	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.11	Detailed Income	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.12	Fiscal Plan for The Year 1999 (Expenditures - Incomes)	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.13	Hedjaz Organization Chart (Headquarters)	仮綴	A4	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.14	Track Layout Damas Kanawat Station - Published in Beirut 1942	図面	A2	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		
3.15	Track Layout Al Qadam Station	図面	A1	1	コピー	1	G.E.H.R.	寄贈		

資料リスト(収集資料)

情報管理課長 技術情報課長

主管部長	文書管理課長	主管課長

情報管理課長	技術情報課長

地 域	中近東	調査団名又は 専門家氏名	全国鉄道開発計画事前調査	調査の種類又は 指導科目	事前調査(S/W協議)	作成部課	社会開発調査部社会開発調査第一課
国 名	シリア・アラブ共和国	配属機関名		現地調査期間又は 派遣期間	1999年 11月 25日 ～ 1999年 12月 10日	担当者氏名	柴山一行

[illegible]